

**Заключение. Выводы.** Из сказанного вытекает, что исследование языка – одно из приоритетных направлений человеческого знания вообще, поэтому устройством языка интересуются не только философы, но и физиологи, биологи и представители других наук. Как справедливо заметил В.А. Звегинцев, «язык образует главный компонент той среды, вне которой невозможны все виды интеллектуальной и духовной деятельности человека» [3, с. 206].

Этот процесс Е.С. Кубрякова назвала *лингвистической экспансией*. Теперь языкознанием стало осваиваться то, что еще 10–20 лет назад находилось вне сферы лингвистики.

1. Ажеж, К. Человек говорящий: вклад лингвистики в гуманитарные науки : пер. с фр. / К. Ажеж. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 304 с.
2. Вежицкая, А. Язык. Культура. Познание / А. Вежицкая. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с.
3. Звегинцев, В.А. Мысли о лингвистике / В.А. Звегинцев. – М.: МГУ, 1996. – 335 с.
4. Fodor, J. Where is my mind? London Review of Books / J. Fodor. – Vol. 31. – No. 3.12. February, 2009. – P. 95–101.

## ОСОБЕННОСТИ НОМИНАЦИИ АПТЕК В ВИТЕБСКЕ И СМОЛЕНСКЕ: СЕМАНТИЧЕСКАЯ ЗОНА «ЗДОРОВЬЕ»

*А.М. Мезенко  
Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова*

Одним из рязрядов ономастической лексики являются прагматонимы (от греч. *πραγμα* – ‘предмет’, ‘вещь’ + *оним*) – имена собственные, имеющие денотаты в прагматической сфере деятельности человека, связанные с практикой, в том числе с оказанием фармацевтических услуг, которыми в первую очередь занимаются аптеки, традиционно рассматриваемые как особые специализированные организации системы здравоохранения, занимающиеся изготовлением, фасовкой, анализом и продажей лекарственных средств.

Наименования аптек как объектов оказания услуг являются динамично развивающейся подсистемой современного прагматонимикона. Анализ данного разряда прагматонимов будет способствовать созданию более полной онимной картины каждого из регионов, позволит выявить как общие, так и специфические номинативные и культурные особенности сопоставляемых ономастиконов.

Цель исследования состоит в выявлении особенностей современной системы названий аптек в двух сходных по величине и статусу городах Республики Беларусь и Российской Федерации: установлении групп названий семантической зоны «здоровье» и специфики их использования в Витебске и Смоленске.

**Материал и методы.** Материалом для работы послужили данные интернет-справочников: Адреса и телефоны аптек Витебска: [gorodvitebsk.by/katalog/apteki](http://gorodvitebsk.by/katalog/apteki) и Аптеки в Смоленске, адреса и телефоны: [orenvis.ru>smolensk/beauty-health/apteki](http://orenvis.ru>smolensk/beauty-health/apteki). Использованы дескриптивный, сопоставительный, ареальный методы, элементы статистического анализа.

**Результаты и их обсуждение.** Названия аптек обладают рядом институциональных признаков, позволяющих дифференцировать их как единицы прагматонимного пространства среди других разрядов прагматонимов. Главным среди них следует признать наличие в их составе слов или составных именовании, предназначенных для употребления в сфере здравоохранения.

Как мы уже отмечали, семантические группы прагматонимов, участвующие в образовании наименований аптек, могут быть разделены на три зоны – «система», «лечение» [1] и «здоровье».

Зона «здоровье» включает 3 семантические группы: «профессиональная отрасль», «пожелание», «эффект» (см. таблицу 1).

Таблица 1 Семантические группы названий аптек, входящих в зону «здоровье»

№	Семантическая группа	Витебск	Смоленск
1.	«профессиональная отрасль»	<i>Планета здоровья, Формула Жизни плюс</i>	<i>Здоровье плюс, Индустрия здоровья, Линия здоровья</i>
2.	«пожелания»		<i>Будь здоров, Здравушка, На здоровье, Здоровье от природы</i>
3.	«результат»	<i>36,6 Рубикон</i>	

Данные таблицы свидетельствуют, что семантическая зона «здоровье» репрезентирована 3-мя группами номинаций, представляющими здоровье как профессиональную отрасль здравоохранения, пожелания и результат предпринятых усилий.

Семантическая группа «профессиональная отрасль» включает наименования, фиксирующие понимание здоровья, во-первых, как профессиональной функциональной подсистемы, важнейшей отрасли социально ориентированного рыночного хозяйства (ср.: *Индустрия здоровья*), во-вторых, как кода, программирующего наши клетки и сознание на правильное функционирование (ср.: *Формула Жизни*), в-третьих, как грань, призванную показывать его нарушения (ср.: *Линия здоровья*), наконец, в-четвертых, как ядро своеобразного поля, управляющее околоядерным пространством – физическим здоровьем, ближней периферией – умственным и психическим здоровьем, посылающим импульсы дальней периферии – социальному благополучию (ср.: *Планета здоровья*).

Во вторую семантическую группу, российски ориентированную и не нашедшую репрезентации в белорусском прагматонимиконе, вошли названия-пожелания, представляющие собой общеизвестные формы вежливости: *Будь здоров! На здоровье!* часть слогана *Здравушка*, за которой следует *100 лет без бед!*

Стоит отметить, что в польской прагматонимии, по данным С.Томасик, также распространены названия этой модели, например, в Быдгоще: *Dbam o zdrowie, Żyj zdrowo*, причем первое из них в повседневном общении употребляется в трех вариантах: *Dbam o zdrowie, DOZ* [доз] и *DOZ* [дэозэт] [2, с. 371].

Наоборот, белорусски ориентированная и не имеющая репрезентации в исследуемом российском прагматонимиконе семантическая группа «результат» включает цифровой индикатор нормальной температуры тела здорового человека (ср.: *36,6*) и наименование *Рубикон*, широко известное благодаря выражению «перейти Рубикон», означающему 'пройти точку невозврата'.

**Заключение.** Таким образом, анализ имеющегося в нашем распоряжении материала позволяет отметить, что из трех выявленных в семантической зоне «здоровье» групп только наименования первой используются в прагматонимиконах двух сопоставляемых городов, поскольку в XXI в. здравоохранение все чаще рассматривается в качестве системообразующего фактора индустрии здоровья, понимаемой как синтез рыночных и нерыночных отношений, соотношение коммерческой и некоммерческой медицины. Названия-пожелания больше любят смоляне, в то время как витебляне в семантической зоне «здоровье» актуализируют «результат».

1. Мезенко, А.М. Особенности номинации аптек в Витебске и Смоленске: семантическая зона «лечение» / А.М. Мезенко // Наука – образованию, производству, экономике: материалы XXII (69) Региональной научно-практич. конф. преподавателей, науч.сотрудн. и аспирантов. Витебск, 9-10 февраля 2017 г. / Вит.гос.ун-т; редкол.: А.В. Егоров (гл.ред.) [и др.]. В 2 т. Т. 1. – Витебск: ВГУ им. П.М. Машерова, 2017. – С. 148-149.
2. Томасик С. Мотивационные аспекты в названиях аптек городов Астрахани и Быдгоща // Ономастика Поволжья: материалы XV Междунар. науч. конф. (Арзамас, 13-15 сентября 2016 г.) / Под ред. Л.А. Климковой, В.И. Супруна; Арзамасский филиал ННГУ. Арзамас – Саров: Интерконтакт, 2016. С.370-373.

## ЭТАЛОНЫ АДЪЕКТИВНЫХ УСТОЙЧИВЫХ СРАВНЕНИЙ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ УНИКАЛИИ ИЛИ УНИВЕРСАЛИИ

*И.А. Мужейко*  
*Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова*

Настоящая работа является результатом исследования адъективных устойчивых сравнений (АУС) в русском, белорусском, чешском, болгарском, хорватском, латышском, английском, шведском языках с позиции типологии языков. Данное исследование представляется актуальным в связи с недостаточным изучением фразеологического фонда языков с позиции типологии в отличие от широко представленной контрастивной лингвистики.

Целью работы является установление относительных универсалий на материале эталонов АУС указанных языков.

**Материал и методы.** Материалом данного исследования являются АУС русского, белорусского, чешского, болгарского, хорватского, латышского, английского, шведского языков, полученные путем сплошной выборки из лексикографических источников; предметом высту-